

PROGRAMA  
EUSKERA

URRIA AZAROA ABENDUA 2023



AZKUNA  
ZENTROA  
ALHÓNDIGA  
BILBAO

Bilbao

gizartea eta kultura  
garaikidea

6

Hiruhileko honetan gurekin  
izango dira...

## PROGRAMAZIOA

10



**Bene Bergado**

*Decrecer*. Erakusketa

12

**Elena Aitzkoa**. Artista

AZkidea. *Ur aitzak*. Eskultura

13

**Julia Martos**. Babestu.

Sorkuntzari Laguntzeko  
Programa

*Un vestido claro clarísimo*

14

**Alán Carrasco**

*100+1*. Instalazioa

15

**Ulises 2.0**

Erakusketa

16

**Miguel A. García**. eszenAZ

*Eyezorros* diskaren  
aurkezpen kontzertua

17

**Verde Prato**. eszenAZ

*Adoretua*. Kontzertua

18



**Led Silhouette**. eszenAZ

*Los perros*. Dantza

19

**L'Alakran**. eszenAZ

*INACTUELS*. Antzerkia

20



**Instituto Stocos**. eszenAZ

*Oecumene*. Dantza

21

**Tripak**. eszenAZ

*Platea*. Antzerkia

22

**Cielo RasO**. eszenAZ

*Hâmaikâ*. Dantza

24



Mangatik zinemara.  
japoniako zinema  
garaikideko zikloa.  
Zinemateka

26

Donostiako Zinemaldia  
Azkuna Zentroan. Zinema

## SORKUNTZA ARTISTIKOKO PROIEKTUAK

30

Sorkuntza garaikidean  
laguntzeko programa

31

Dantzan Bilaka 2023

32



Culture Testbeds for  
Performing Arts and New  
Technology. ACuTe  
Egonaldi berriak

34

Babestu. Sorkuntzari  
Laguntzeko Programa

36

Artista AZ-kideak

37

Ikertzaile AZ-kideak

37

Azkuna Zentroko Kolektibo  
Egoiliarra

## HEZKUNTZA PROGRAMA

40

Zinema-elkarrizketak.  
Argiak, kamera... ekin!

40

Komikiari buruzko  
ezinbesteko elkarrizketak

41

Club de Lectura Fácil

41

Irakurketa Erraza

41

Hiriko Literatura

42



Erakusketara bisita-tailerra  
*Decrecer*

43

Zinemaldia eskolentzat

43

Mitusu, Haur eta  
gazteentzako antzerkia

AZ

52



AZ argitalpenak

55

JFZ

56

Informazio orokorra

# Hiruhileko honetan gurekin izango dira...

Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaoko programazioa diziplina desberdinetako pertsonen konplizitatearen emaitza da, haiek gure proposamenak balioesten eta aberasten baitituzte, era askotako ikusleen komunitateei zuzendutako ekarpenekin. Hiruhileko honetan gure alian izango ditugun proiektuak eta pertsonak erakutsiko ditugu hemen, aurten abian jarri ditugun elkarrizketen parte direnak.



**Elena Aitzkoa**  
Artista AZ-Kidea



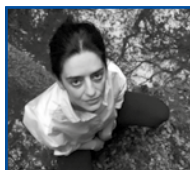
**Miguel A. García**  
Artista AZ-KideaZ



**Ion Munduate**  
Artista AZ-Kidea



**Alán Carrasco**  
Artista



**Isabel de Naverán**  
Ikertzaile AZ-Kidea

© Loma Alfaro, 2021



**Pablo Marte**  
Babestu. Sorkuntzari  
Laguntzeko Programa



**Estanis Comella**  
Babestu. Sorkuntzari  
Laguntzeko Programa



**Oihana Vicente**  
Babestu. Sorkuntzari  
Laguntzeko Programa



**Julia Martos**  
Babestu. Sorkuntzari  
Laguntzeko Programa

© Eduardo D Acosta



**Maia Villot**  
Babestu. Sorkuntzari  
Laguntzeko Programa



**Gorka Rodriguez,  
Arrate Presilla,  
Maialen Ariz, Maria  
Arana**  
Urbanbat  
Azkuna Zentroko  
Kolektibo Egoiliarra



**Bene Bergado**  
Artista



**J.L. Moraza**  
Komisarioa eta artista



**Jaiotz Osa, Xabier**  
Mujika  
Osa + Mujika



**Rafke Van Houplines**  
Dantzaria



**Matxalen Bilbao**  
Koreografoa eta dantzaria



**Verde Prato**  
Artista eta musikaria



**Martxel Rodriguez,  
Jon López**  
Led Silhouette



**Igor Calonge**  
Cielo RasO  
Koreografoa eta dantzaria



**Muriel Romero,  
Pablo Palacio**  
Instituto Stocos



**Oscar Gómez Mata**  
L'alakran  
Aktorea eta dramagilea



**Juan Loriente**  
Aktorea



**Andrea Berbois,  
Marina Suarez,  
Natalia Suarez,  
Maitte Mugerza,**  
Tripak

# eszen //

## Azkuna Zentroaren arte

Antzerkia, musika, dantza eta performancea sentitzeko beste era bat

**OSA+Mujika.** *Bueltaxka*

Dantza

**Irailak 28, osteguna**

**Matxalen Bilbao.** *Fugas*

Dantza

**Irailak 28, osteguna**

**Miguel A. García.** *Eyezorros*

diskaren aurkezpen kontzertua

**Urriak 10, asteartea**

**Verde Prato.** *Adoretua* diskoaren

aurkezpen kontzertua

**Urriak 18, asteazkena**

**Led Silhouette.** *Los perros*

Dantza

**Urriak 26, osteguna**

**L'Alakran.** *INACTUELS*

Antzerkia

**ESTREINALDIA EUSKADIN**

**Azaroak 9, osteguna**

**Azaroak 10, ostirala**

**Instituto Stocos**

*Oecumene*

Dantza

**Azaroak 23, osteguna**

**Tripak.** *Platea*

Performancea

**Azaroak 29, osteguna**

**Cielo RasO.** *Hâmaikà*

Dantza

**Abenduak 14, osteguna**

# AZ 2023 2024

## eszenikoen denboraldia

### **Cris Blanco**

*Grandissima illusione*

Antzerkia

2024ko urtarrilaren 18a, osteguna

### **LaEnanaNaranja**

*Kontukantari 3*

Musika eta txotxongiloak

ESTREINALDIA

2024ko urtarrilaren 20a,  
larunbata

### **Lari Produkzioak**

*Zaintzaren dantza*

Antzerkia

ERABATEKO ESTREINALDIA

2024ko otsailaren 4a, igandea

### **Paul B. Preciado**

*Yo soy el monstruo que os habla*

Hitzaldi dramatizatua

2024ko otsailaren 15a, osteguna

### **Gaston Core**

*Antes de que caiga la noche*

Dantza

2024ko martxoaren 2a, larunbata

### **Nazario Díaz**

*Amanecer. Alto. Cielo*

Dantza

ESTREINALDIA EUSKADIN

2024ko apirilaren 11, osteguna

### **Led Silhouette. Öpus**

Dantza

ESTREINALDIA EUSKADIN

2024ko apirilaren 25a, osteguna

### **Pablo Viar**

*Confines*

Antzerkia

ERABATEKO ESTREINALDIA

2024ko maiatzaren 23a, osteguna

---

## AUDITORIO+KUBO BALTZA

#artebiziak #eszenAZ #DANTZA

# Led Silhouette

## Los perros

Garaiko seme-alabak izaki, aro digitalean jaiotakoak egoera ezegonkor eta nahasi batean bizi dira, eta gizatasuna galtzeko eta bakartzeko prozesu bati aurre egin behar diote (eta aurre egin behar diegu). Horretarako, badirudi irtenbiderik arrakastatsuena blindatze individuala dela, identitate bereizi bat edo marka pertsonal bat sortzea.

Led Silhouette-ren konpainiaren azken sorkuntza eszenikoak duen proposamena errepikapenaren trantzetik irudien segidarekiko lilurara doa. Atzokotik lapurtu, eta biharrera jaulkitako irudiak, oraingoak eta iraganarekin lokaztuak, plastika garaikidetik forma atabiko lurtarreraino, garaian eta lengoaien etengabeko gurutzaketan. [Martxel Rodríguez](#) eta [Jon Lópezek](#) hiru belaunaldiren arteko elkarrizketa irudikatzen dute, Carmina S. Belda idazle eta antzerkigilearen testuen proiektzioarekin lagunduta, eta Oier Zuñiga aktorearen offeko ahotsarekin eta Cristobal Saavedraren musikarekin batera.



Led Silhouette. Los perros

### URRIAK 26, OSTEGUNA

19:00

Kubo Baltza

Prezioa: kontsultatu webgunean eta AZ Infon

50'

 [ledsilhouette.com](https://ledsilhouette.com)

 [@led\\_silhouette](https://www.instagram.com/led_silhouette)

### FITXA ARTISTIKOIA

Proiektuaren zuzendaria: Led Silhouette

Idea eta zuzendaritza artistikoa:

Marcos Morau

Laguntza koreografikoa: Marina Rodríguez

Antzezleak: Jon López eta

Martxel Rodríguez

Testua: Carmina S. Belda

Itzulpena: Gaizka Sarasola eta

Mattane Rodríguez

Offeko ahotsa: Oier Zuñiga

Lankideak: Nafarroako

Gobernuko Kultura

Departamentuaren DNA

programaren eta Fundación

Caja Navarra - Fundación "La

Caixa"ren INNOVA Cultural-aren

laguntzarekin. Lesakako Udala

Ikuskizun hau euskal antzokien

sareko 2023ko dantza-

zirkuituaren parte da.

# eszen//AZ

Azkuna Zentroko arte eszenikoan denboraldia 2023-2024



# Kontsultatu artxiboAZ, Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbaoren Artxibo Digitala



# HARPIDETU ZAITEZ GURE NEWSLETTER-ERA AZKUNAZENTROA.EUS HELBIDEAN



## HILEKO PROGRAMAZIOA AUDIOZ

Audio formatuan deskarga dezakezu:  
[soundcloud.com/azkuna-zentroa](https://soundcloud.com/azkuna-zentroa)



## KONTSULTATU PROGRAMAZIOA HEMEN: AZKUNAZENTROA.EUS



# JAR ZAITEZ HARREMANETAN AZ-REKIN

---

944 014 014

[info@azkunazentroa.eus](mailto:info@azkunazentroa.eus)



Lege gordailua BI 01482-2018

© 2023. Centro Azkuna de Sociedad y Cultura Contemporánea S.A.

**B**

**Bilbao**

**gizartea eta kultura garaikidea**

[azkunazentroa.eus](http://azkunazentroa.eus)

**AZKUNA  
ZENTROA  
ALHÓNDIGA  
BILBAO**